

Authoul Abdul Hay

☎ (+962) 79 590 66 60

✉ E-mail: a.abdulhay@zuj.edu.jo

39 years, Jordanian



EDUCATION

2012 PhD in Language Sciences:

Specialty "Language Sciences and Data Processing" *Stendhal University–Pedagogical data processing department - Language sciences- Grenoble3 - France.*

Dissertation title: The constitution of a semantic resource from a multilingual aligned corpus

2006 Master in Language Sciences:

Master research, specialty "Modeling and processing in language industry path TALEP: Processing of written and spoken language" *Stendhal University – Pedagogical data processing department- Language sciences- Grenoble3- France.*

Master's thesis:

Thesis subject: Alignment of bilingual named entities in parallel corpora (French-Arabic):

2004 BSc Bachelor in Modern Languages

Specialty "modern languages \ major French language - minor Spanish language" - *Yarmouk University: Irbid –Jordan.*

Placed on honor list.

2000 Literature secondary school

Almanara School: Irbid - Jordan.

Skills

Skills acquired during study:

- Linguistic and computer modeling for written and spoken language.
- Didactic and computer modeling of environments and products for language learning.
- Design and development of products and solutions derived from natural language processing.
- Design and development of products and computer solutions for language learning.

Languages

- French: Excellent reading, writing and speaking.
- English: Excellent reading, writing and speaking.
- Arabic : mother tongue
- Spanish : beginner

Computer skills

- Microsoft office (word, excel, PowerPoint, access...etc.)
- Programmation Languages: PHP, Perl, Prolog, JavaScript, Visual basic et bash GNU/Linux
- Languages of representation: XML, HTML, CSS, DTD.

Professional experiences

Teaching

2018 - present

"Professor Assistant" at the Department of French language
Al-Zaytounah University of Jordan - Jordan

Mission: Higher Education as tutorials and Lectures for students of 1st year to 4th year (Bacalorius).

29/01/2019 - 29/4/2019

"Part-time Lecturer" at the Department of French language
University of Jordan - Jordan

Mission: Higher Education as tutorials and Lectures for students of the department.

2015-2017

"Part-time Lecturer" at the Department of French language
Al-Zaytounah University of Jordan - Jordan

Mission: Higher Education as tutorials and Lectures for students of the department.

20/6/2016 - 14/8/2016

"Part-time Lecturer" at the Department of French language
University of Jordan - Jordan

Mission: Higher Education as tutorials and Lectures for students of the department.

2013 - 2015

"Professor Assistant" at the Department of French language
Al-Zaytounah University of Jordan - Jordan

Mission: Higher Education as tutorials and Lectures for students of 1st year to 4th year (Bacalorius).

2008-2010

"Part-time Lecturer" at the laboratory (LIDILEM): Laboratory of Linguistics and Teaching Foreign and mother tongue Languages.

Pedagogical data processing department / Language Sciences.
Stendhal University - Grenoble3 - France.

Mission: Higher Education as tutorials and Lectures for students of 1st year and 2nd year (BA).

Publication

2017 Publication

Authoul Abdulhay, " Les termes politiques dans le discours politique arabe contemporain entre le sens linguistique et le sens opérationnel", Jordan Journal of Modern Languages and Literature Vol.9, No. 2, 2017

2013 Publication

Authoul Abdulhay and Olivier Kraif, "Constitution d'une ressource sémantique arabe à partir de corpus multilingue aligne", Proceedings of TALN'2013 :20^e conference of natural language processing, les sables d'Olonne, 17-21 July 2013.

2008 Publication

Authoul Abdulhay and Olivier Kraif, "Alignment of bilingual Anthroponyms and Toponyms in parallel corpora French-Arabic", Proceedings of the Arab Conference on Information Technology, ACIT'2008, Tunis, 16th-18th December (2008).

Other experiences

5/2022

Exchange on curriculum, teaching and assessment methods and learning objectives

Exchange program with the faculty of Arts and Translation – university Saint Louis –

Bruxel - Erasmus +

1/9/2020-1/9/2021

Chief of the department of French language

Al-Zaytoonah University of Jordan - Jordan

29/12/2021

Workshop “How to prepare capacity building in the field of Youth and vocational and education and training”

Held in Amman by Erasmus +

27/12/2021

Workshop “How to prepare capacity building in the field of higher education”

Held in Amman by Erasmus +

24/10/2021 – 27/10/2021

Training course for 4 days “Media and Information education”.

Organized in partnership with the Jordanian Media Institute, Ministry of culture and with the support of the Hussein Fund for Creativity and Excellence.

26/3/2021

Organizing and participating in the international webinar “Teaching French in university context during Covid-19: Challenges and perspectives”.

15/2/2021 – 17/2/2021

Workshop for 15 (hours) on the national Qualifications Framework

Held at Alzaytoonah University - Jordan

1/12/2019 - 5/12/2019

Training course for 30 (hours) “French for business and professional communication”

Organized in partnership with the French institute of Jordan and the French Embassy in Jordan

02/09/2019 - 05/09/2019

Training course for 20 (hours) “Animation techniques for courses and groups” for French language

Organized in partnership with the Agence universitaire de la Francophonie (AUF) and the French Embassy in Jordan.

31/07/2019

ICDL International Computer Driving Licence

Awarded in Jordan by Specto

18/02/2019 - 20/02/2019

Training course for 15 (hours) “Research Based Teaching/Learning Strategy”

Held at Alzaytoonah University - Jordan

18/11/2018 - 22/11/2018

Training for 15 hours "to learn Professional French"

Made by the French Chamber of Commerce and Industry of Paris Ile-de-France.

24/9/2018- 27/9/2018

Training for trainers "Innovative teaching methods" for French language

Organized in partnership with the Agence universitaire de la Francophonie (AUF) and the French Embassy in Jordan.

2017 Reviewer for RESLA-17033 (Revista Española de Lingüística Aplicada/ Spanish Journal of Applied Linguistics)

2013 **Training for trainers "French on academic goals"**

Participation in the training Organized in partnership with the Agence universitaire de la Francophonie (AUF).

2010 CEDIL2010 (International symposium of student researchers in linguistic and didactic of languages)

Member of organizing committee of the multidisciplinary symposium
CEDIL2010 LIDILEM Laboratory-Stendhal university- Grenoble - France- July
2010.

2009 C2I level 1(Computer Certificate and internet)

Stendhal University - Grenoble3- France.

2008 Instructor for 6 months

Stendhal University - Grenoble3- France.

2006 Research training for 7 months (for obtaining Master)

Stendhal University – Grenoble3- France.

2003 Linguistic training for one month

Alliance française – Toulouse (Scholarship from French embassy) - France.

1998 DELF

Diploma of French language studies – Jordan

Learning test of French language.